# SOÁ 293

KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

*Haùn dòch: Ñôøi Ñöôøng, Tang taïng Baùt-nhaõ, ngöôøi nöôùc Keá Taân.*

# QUYEÅN 1

**PHAÅM NHAÄP BAÁT TÖ NGHÌ GIAÛI THOAÙT CAÛNH GIÔÙI PHOÅ HIEÀN HAÏNH NGUYEÄN (Phaàn 1)**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, ôû laàu gaùc ñaïi trang nghieâm, vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng Theä-ña, thaønh Thaát- la-phieät, Ñöùc Phaät cuøng naêm ngaøn Ñaïi Boà-taùt. Ñöùng ñaàu laø hai Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø vaø Phoå Hieàn vaø caùc vò khaùc nhö: Boà-taùt Trí Tueä Thaéng, Boà-taùt Phoå Hieàn Thaéng Trí, Boà-taùt Voâ Tröôùc Thaéng Trí, Boà-taùt Hoa Thaéng Trí, Boà-taùt Nhaät Thaéng Trí, Boà-taùt Nguyeät Thaéng Trí, Boà-taùt Voâ Caáu Thaéng Trí, Boà-taùt Kim Cang Thaéng Trí, Boà-taùt Voâ Thaàn Lao Thaéng Trí, Boà-taùt Tyø-loâ-giaù-na Thaéng Trí, Boà-taùt Tinh Tuù Traøng, Boà-taùt Tu-di Traøng, Boà-taùt Baûo Thaéng Traøng, Boà-taùt Voâ Ngaïi Traøng, Boà-taùt Hoa Traøng, Boà-taùt Voâ Caáu Traøng, Boà-taùt Nhaät Traøng, Boà-taùt Dieäu Traøng, Boà-taùt Ly Traàn Traøng, Boà-taùt Tyø-loâ-giaù- na Traøng, Boà-taùt Ñòa Oai Ñöùc Quang, Boà-taùt Baûo Oai Ñöùc Quang, Boà-taùt Ñaïi Uy Quang, Boà-taùt Kim Cang Trí Quang, Boà-taùt Voâ Caáu Quang, Boà-taùt Phaùp Nhaät Quang, Boà-taùt Phöôùc Sôn Quang, Boà-taùt Trí Dieäm Quang, Boà-taùt Phoå Hieàn Caùt Töôøng Quang, Boà-taùt Phoå Hieàn Dieäm Quang, Boà-taùt Ñòa Taïng, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Boà-taùt Lieân Hoa Taïng, Boà-taùt Baûo Taïng, Boà-taùt Nhaät Taïng, Boà-taùt Tònh Ñöùc Taïng, Boà-taùt Phaùp Haûi Taïng, Boà-taùt Loâ-giaù-na Taïng, Boà-taùt Teâ Taïng, Boà-taùt Lieân Hoa Caùt Töôøng Taïng, Boà-taùt Dieäu Nhaõn, Boà-taùt Thanh Tònh Nhaõn, Boà-taùt Voâ Caáu Nhaõn, Boà-taùt Voâ Tröôùc Nhaõn, Boà- taùt Phoå Kieán Nhaõn, Boà-taùt Dieäu Quaùn Nhaõn, Boà-taùt Thanh Lieân Hoa Nhaõn, Boà-taùt Phoå Kim Cang Nhaõn, Boà-taùt Baûo Nhaõn, Boà-taùt Hö Khoâng Nhaõn, Boà-taùt Phoå Nhaõn, Boà-taùt Thieân Quan, Boà-taùt Bieán Chieáu Phaùp Giôùi Ma-ni Trí Quan, Boà-taùt Ñaïo Traøng Quan, Boà- taùt Quang Minh Bieán Chieáu Thaäp Phöông Quan, Boà-taùt Chö Phaät Sôû Taùn Quan, Boà-taùt Sieâu Chö Theá Gian Quan, Boà-taùt Quang Minh Phoå Chieáu Quan, Boà-taùt Voâ Naêng Thaéng Quan, Boà-taùt Trì Chö Nhö Lai Sö Töû Toøa Quan, Boà-taùt Ñaïi Quang Phoå Chieáu Phaùp Giôùi Hö Khoâng Quan, Boà-taùt Phaïm Vöông Keá, Boà-taùt Thích Chuû Keá, Boà-taùt Nhaát Thieát Chö Phaät Bieán Hoùa Sai Bieät Quang Minh Keá, Boà-taùt Chaân Thaät Boà-ñeà Traøng Keá, Boà-taùt Nhaát Thieát Nguyeän Haûi Thanh Ma-ni Vöông Keá, Boà-taùt Xuaát Sinh Ñaïi Xaû Chö Phaät Vieân Quang Ma-ni Vöông Keá, Boà-taùt Hieän Ñaúng Hö Khoâng Giôùi Nhaát Thieát Baûo Caùi Ma-ni Vöông Keá, Boà-taùt Hieän Nhaát Thieát Phaät Thaàn Thoâng Quang Traøng Voõng Thuøy

Phuùc Ma-ni Vöông Keá, Boà-taùt Xuaát Nhaát Thieát Phaät Ñaïi Phaùp Luaân Thanh Keá, Boà-taùt Ñaïi Phöôùc Vieân Maõn Danh Töï AÂm Thanh Keá, Boà-taùt Ñaïi Dieâm Quang, Boà-taùt Voâ Caáu Dieäm Quang, Boà-taùt Ly Caáu Oai Ñöùc Dieäm Quang, Boà-taùt Baûo Dieäm Quang, Boà-taùt Tinh Tuù Dieäm Quang, Boà-taùt Phaùp Dieäm Quang, Boà-taùt Tòch Dieäm Quang, Boà-taùt Nhaät Dieäm Quang, Boà-taùt Thaàn Thoâng Dieäm Quang, Boà-taùt Thieân Dieäm Quang, Boà-taùt Phöôùc Tuï, Boà-taùt Trí Tuï, Boà-taùt Phaùp Tuï, Boà-taùt Thaàn Thoâng Tuï, Boà-taùt Quang Dieäm Tuï, Boà- taùt Hoa Tuï, Boà-taùt Boà-ñeà Tuï, Boà-taùt Phaïm Tuï, Boà-taùt Nhaát Thieát Chuùng Sinh Quang Tuï, Boà-taùt Ma-ni Baûo Tuï, Boà-taùt Phaïm Thanh, Boà-taùt Ñaïi Haûi Thanh, Boà-taùt Ñaïi Ñòa Hoáng Thanh, Boà-taùt Theá Chuû Thanh, Boà-taùt Sôn Vöông Töï Taïi Thanh, Boà-taùt Bieán Maõn Nhaát Thieát Phaùp Giôùi Thanh, Boà-taùt Nhaát Thieát Phaùp Haûi Trieàu Thanh, Boà-taùt Toài Phaù Nhaát Thieát Ma Löïc Thanh, Boà-taùt Ñaïi Bi Vaân Loâi Giaùo Thanh, Boà-taùt Toác Taät Cöùu Hoä Nhaát Thieát Theá Gian Khoå Naõo Thanh, Boà-taùt Phaùp Xuaát Sinh, Boà-taùt Thaéng Xuaát Sinh, Boà-taùt Trí Xuaát Sinh, Boà-taùt Phöôùc Ñöùc Tu-di Xuaát Sinh, Boà-taùt Toái Thaéng Coâng Ñöùc Baûo Vöông Xuaát Sinh, Boà-taùt Danh Xöng Xuaát Sinh, Boà-taùt Phoå Hieàn Quang Xuaát Sinh, Boà-taùt Ñaïi Bi Xuaát Sinh, Boà-taùt Trí Tuï Xuaát Sinh, Boà-taùt Nhö Lai Chuûng Taùnh Xuaát Sinh, Boà-taùt Quang Caùt Töôøng, Boà-taùt Toái Thaéng Caùt Töôøng, Boà-taùt Chaùnh Duõng Xuaát Sinh Caùt Töôøng, Boà-taùt Tyø-loâ-giaù-na Caùt Töôøng, Boà-taùt Lieân Hoa Caùt Töôøng, Boà-taùt Nguyeät Caùt Töôøng, Boà-taùt Hö Khoâng Caùt Töôøng, Boà-taùt Baûo Caùt Töôøng, Boà-taùt Tích Caùt Töôøng, Boà-taùt Trí Tueä Caùt Töôøng, Boà-taùt Sôn Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Phaùp Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Theá Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Phaïm Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Soá Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Long Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Tòch Tónh Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Baát Ñoäng Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Oai Löïc Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Toái Thaéng Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Toái Tòch AÂm, Boà-taùt Voâ Ñaúng AÂm, Boà-taùt Ñòa Chaán AÂm, Boà-taùt Ñaïi Haûi Trieàu AÂm, Boà-taùt Ñaïi Vaân Loâi AÂm, Boà-taùt Phaùp Quang AÂm, Boà-taùt Hö Khoâng AÂm, Boà-taùt Nhaát Thieát Chuùng Sinh Quaûng Ñaïi Thieän Caên AÂm, Boà-taùt Dieãn Tích Ñaïi Nguyeän AÂm, Boà-taùt Haøng Phuïc Ma Vöông Chuùng AÂm, Boà-taùt Baûo Giaùc, Boà-taùt Tu-di Giaùc, Boà-taùt Hö Khoâng Giaùc, Boà- taùt Voâ Caáu Giaùc, Boà-taùt Voâ Tröôùc Giaùc, Boà-taùt Quaûng Ñaïi Giaùc, Boà-taùt Khai Phu Giaùc, Boà-taùt Phoå Chieáu Tam Theá Giaùc, Boà-taùt Quaûng Nghieâm Giaùc, Boà-taùt Phoå Quaùn Giaùc, Boà-taùt Phaùp Giôùi Quang Minh Giaùc. Ñoù laø nhöõng Ñaïi Boà-taùt thöôïng thuû. Caùc vò aáy, ñeàu sinh ra töø haïnh nguyeän Phoå hieàn, vieäc laøm voâ ngaïi; ñeán khaép caùc coõi nöôùc cuûa chö Phaät, hieän voâ löôïng thaân, ñeå gaàn guõi caùc Ñöùc Nhö Lai; xa lìa nhöõng trieàn caùi, nhö vaàng traêng saùng, laøm hieän roõ taát caû caùc thaàn thoâng bieán hoùa cuûa chö Phaät; ñaït ñaït ñöôïc trí giaùc, thaáy ñöôïc caùc caûnh giôùi thaàn thoâng töï taïi cuûa chö Phaät, ñöôïc voâ löôïng aùnh saùng chieáu soi khaép bieån lôùn giaùo phaùp vaø aùnh saùnh trí tueä cuûa chö Phaät; coù ñaày ñuû bieän taøi voâ ngaïi giaûi. Baèng bieän phaùp thanh tònh, caùc vò aáy ôû trong voâ löôïng kieáp, tuyeân thuyeát coâng ñöùc cuûa Phaät voâ cuøng taän; an truï trí toái thaéng nhö hö khoâng; vieäc laøm thanh tònh khoâng nhieãm chaáp, khoâng nöông töïa thò hieän saéc thaân tuøy theo taâm öu thích cuûa chuùng sinh; xa rôøi nhöõng trôû ngaïi; hieåu roõ caùc töôùng: Ta, ngöôøi, chuùng sinh vaø tuoåi thoï ñeàu laø khoâng coù. Trí tueä bao truøm gioáng nhö hö khoâng, duøng aùnh saùng lôùn nhö maïng löôùi chieáu khaép phaùp

giôùi.

Laïi coù naêm traêm chuùng Thanh vaên. Nhöõng vò aáy, coù oai ñöùc lôùn ñeàu laø nhöõng baäc hieåu chaân ñeá vaø ñeàu chöùng thaät teá; thaâm nhaäp phaùp taùnh, vöôït khoûi bieån höõu, nöông vaøo caûnh giôùi hö khoâng cuûa Nhö Lai, xa lìa söï troùi buoäc cuûa keát söû, khoâng ñaém vöôùng vaøo truù xöù, taâm ñöôïc tòch tónh gioáng nhö hö khoâng khoâng coøn nghi hoaëc, tín taâm kieân coá ñoái vôùi caùc Ñöùc Phaät vaø nhaäp vaøo bieån trí cuûa chö Phaät. Laïi voâ löôïng chö vò chuû theá giôùi.

Caùc vò aáy, ñaõ töøng cuùng döôøng voâ löôïng Ñöùc Phaät, thöôøng laøm lôïi laïc cho taát caû chuùng sinh, cuøng chuùng sinh keát laøm baèng höõu, thöôøng che chôû cho nhöõng keû laïc loaøi, khoâng boû rôi theá gian, theå nhaäp trí thuø thaéng, sinh ra nôi coù Phaät phaùp, hoä trì chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai, phaùt ñaïi theä nguyeän, khoâng ñoaïn gioáng Phaät, nhôø vaøo söùc haïnh nguyeän, neân ñöôïc sinh vaøo nhaø Nhö Lai ñeå chuyeân caàu trí Nhaát thieát trí.

Baáy giôø, caùc Ñaïi Boà-taùt, caùc Ñaïi Thanh vaên cuøng caùc vò Phaïm vöông vaø quyeán thuoäc cuûa mình ñeàu nghó: Noùi ñeán caûnh giôùi, trí haïnh, thaàn thoâng, möôøi löïc, voâ sôû uùy, ñònh, truï xöù toái thaéng cho ñeán thaân vaø trí cuûa Nhö Lai thì taát caû trôøi, ngöôøi trong theá gian, ñeàu khoâng theå thoâng ñaït, khoâng theå thaâm nhaäp, khoâng theå tin hieåu, khoâng theå bieát heát, khoâng theå phaân bieät, khoâng theå nghó suy, khoâng theå quaùn saùt, khoâng theå löïa choïn cho ñeán khoâng theå chæ baøy vaø cuõng khoâng coù khaû naêng laøm cho chuùng sinh laõnh hoäi ñöôïc. Ngoaïi, tröø söùc gia hoä cuûa chö Phaät, söùc thaàn thoâng, söùc oai ñöùc, söùc baûn nguyeän coäng vôùi söùc töø thieän caên cuûa ñôøi tröôùc, söùc thaân caän baïn laønh, söùc tin hieåu thanh tinh, söùc mong muoán, söùc höôùng veà taâm Boà-ñeà thanh tònh vaø söùc haïnh nguyeän roäng lôùn caàu Nhaát thieát trí.

Cuùi xin Ñöùc Theá Toân duøng söùc phöông tieän maø tuøy thuaän cho chuùng con vaø chuùng sinh; vì taâm löôïng khoâng ñoàng, tin hieåu khoâng ñoàng, trí tueä khoâng ñoàng, ngoân ngöõ khoâng ñoàng, ñeán teân hoï khoâng ñoàng, chöùng ñaéc khoâng ñoàng, ngoâi vò khoâng ñoàng, caên thanh tònh khoâng ñoàng, yù phöông tieän khoâng ñoàng, caûnh giôùi taâm khoâng ñoàng vaø choã nöông töïa khoâng ñoàng. Vôùi coâng ñöùc cuûa Nhö Lai; chuùng con seõ tuøy theo khaû naêng maø tieáp nhaän. Nhöõng ñieàu Nhö Lai thuyeát giaûng ñoù bieåu hieän roõ: Ñöùc Nhö Lai thuôû xöa, ñaõ caàu Nhaát thieát trí, ñaõ phaùt ñaïi nguyeän cuûa Boà-taùt, ñaõ vieân maõn caùc haïnh Boà-taùt, töøng ñi treân ñöôøng trí trang nghieâm, ñaõ haønh caùc ñaïo thanh tònh, ñaõ ra khoûi bieån phaùp thuø thaéng, ñaõ phaùt sinh thaàn thoâng dieäu duïng töø bieån ñaïi trang nghieâm, ñaõ gom goùp voâ löôïng vieäc laøm töông öng vôùi bieån haïnh vaø hieån thò toaøn boä caùc moân nhö: Bieån trí thaàn thoâng Nhö Lai hieän tieàn thaønh Chaùnh giaùc, bieån Nhö Lai töï taïi chuyeån phaùp luaân, bieån thaàn thoâng Nhö Lai laøm thanh tònh coõi Phaät, bieån phöông tieän quyeàn xaûo cuûa Nhö Lai ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh; Nhö Lai khai trò thaønh trì Nhaát thieát trí, Nhö Lai chæ ñöôøng cho caùc chuùng sinh, Nhö Lai kheùo nhaäp vaøo nôi sinh töû cuûa chuùng sinh, Nhö Lai laøm ruoäng phöôùc toái thöôïng cho taát caû chuùng sinh, Nhö Lai giaûng thuyeát coâng ñöùc boá thí cho caùc chuùng sinh; Nhö Lai tuyeân thuyeát nhöõng taâm haïnh cho taát caû chuùng sinh, Nhö Lai daïy baûo truyeàn trao cho taát caû chuùng sinh, Nhö Lai coù khaû naêng duøng thaàn thoâng Tam-muoäi hieän caùc hình töôïng. Xin Nhö Lai thöông xoùt cho taát caû chuùng con maø dieãn thuyeát nhöõng phaùp ñoù.

Khi aáy, bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa caùc Boà-taùt vaø toaøn theå chuùng hoäi; Ñöùc Theá Toân

laáy ñaïi Bi laøm thaân, laøm cöûa, laøm ñaàu vaø duøng phaùp ñaïi Bi laøm phöông tieän, ñaày khaép hö khoâng vaø bao truøm caû phaùp giôùi. Tieáp ñoù, Ñöùc Theá Toân nhaäp vaøo Tam-muoäi Sö töû taàn thaân. Nhaäp Tam-muoäi aáy roài, khaép caû theá giôùi trôû neân trang nghieâm vaø thanh tònh. Laàu gaùc ñaïi trang nghieâm baáy giôø, boãng nhieân cao roäng uy nghi, traùng leä khaép caû phaùp giôùi, neàn baèng kim cöông, trang hoaøng baèng caùc baùu, giaêng löôùi baèng ngoïc nhö yù vaø côø Voâ naêng thaéng ñöôïc phaân boá ñeàu trong aáy, raûi voâ soá hoa baùu vaø ngoïc ma-ni. Caùc baùu vaät aáy ñaày daãy khaép nôi; truï coät baèng ngoïc löu ly, chieáu aùnh saùng khaép choán ñeå trang nghieâm; khaép nôi ñöôïc trang söùc baèng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn vaø ngoïc ma-ni. Taát caû caùc vaät baùu ñöôïc aùnh saùng töø boán maët cöûa chieáu vaøo ñan cheùo nhau saùng röïc. Theàm, hieân, lan can, taát caû ñöôïc trang hoaøng baèng baûy baùu. Coøn coù nhöõng hình töôùng kyø laï: Caùc vò Phaïm vöông vaø voâ soá töôùng sai khaùc cuûa chuùng sinh, giaêng leân treân laø löôùi baùu ma-ni.

Hai beân cöûa ñeàu coù döïng côø loïng, khaép phaùp giôùi nôi naøo cuõng trang nghieâm vaø röïc saùng. Beân ngoaøi laàu, gaùc, theàm caáp, lan can, nhieàu voâ löôïng khoâng theå keå heát. Taát caû ñeàu laøm baèng ngoïc ma-ni, caùc baùu vaät ñöôïc trang hoaøng xen keõ khaép nôi.

Baáy giôø, nhôø söùc oai thaàn cuûa Phaät, röøng Theä-ña boãng nhieân roäng lôùn ngang baèng vôùi voâ soá coõi theá giôùi cuûa chö Phaät voán ñaõ nhieàu nhö vi traàn. Taát caû caùc baùu xen laãn taïo neân veû saùng ñeïp, duøng voâ soá baùu ñeå trang nghieâm nôi ñaát. Töôøng ñöôïc xaây baèng voâ soá ngoïc ma-ni vaø giöõa nhöõng haøng caây Ña-la baùu coøn coù voâ löôïng doøng soâng maø nöôùc thôm ñaày aép ñang chaûy cuoàn cuoän. Theo doøng nöôùc caùc hoa baùu ñeàu xoay veà phía phaûi vaø phaùt ra nhöõng aâm thanh noùi veà phaùp Phaät; caùc baùu thaät khoâng theå nghó baøn. Sen traéng ñeïp tuyeät vôøi, höông thôm ngaøo ngaït; nhöõng hoa sen baùu maøu ñoû toát töôi phuû kín, voâ soá caây baùu troàng beân bôø soâng sum sueâ, cao vuùt vaø khoâng theå keå heát caùc loaïi sang troïng khaùc nhö: Saøn, ñaø, laàu gaùc ñöôïc xaây döïng leân hai beân bôø soâng thaúng taép, beân treân giaêng löôùi baùu ma-ni, voâ soá ngoïc ma-ni saùng ngôøi, voâ soá taïp baùu xen laãn laøm trang nghieâm theâm nôi maët ñaát; nôi kho chöùa caùc loaïi höông, töøng ñaùm maây höông bay leân thôm ngaøo ngaït caû phaùp giôùi. Ngoaøi ra, coøn coù voâ löôïng côø phöôùn baùu nhö: Voâ löôïng côø höông, voâ löôïng côø y baùu, voâ löôïng côø phöôùn baùu, voâ löôïng luïa baùu, voâ löôïng côø hoa baùu, voâ löôïng côø anh laïc baùu, voâ löôïng voøng hoa baùu, voâ löôïng côø linh baùu, voâ löôïng côø löôùi oai ñöùc baùu, voâ löôïng côø loïng ma-ni baûo vöông, voâ löôïng côø ma-ni vöông aùnh saùng chieáu khaép, voâ löôïng côø Ma-ni vöông xuaát sinh danh hieäu Nhö Lai aâm thanh vieân maõn, voâ löôïng côø ma-ni vöông Sö töû du boä, voâ löôïng côø ma-ni vöông noùi leân taát caû nhöõng vieäc laøm cuûa Nhö Lai kheá hôïp vôùi bieån haïnh, voâ löôïng côø ma-ni vöông theå hieän hình aûnh sai khaùc cuûa phaùp giôùi. Nhöõng côø phöôùn baùu aáy ñöôïc trang nghieâm khaép choán, caû möôøi phöông theá giôùi.

Luùc aáy, treân hö khoâng cuûa röøng Theä-ña, coù voâ soá maây khoâng theå nghó baøn nhö:

Ñaùm maây nhö laàu ñaøi cung ñieän baùu cuûa chö Thieân, laïi coøn voâ soá maây höông thoï; khoâng theå keå heát maây toøa Sö töû baùu traûi baèng aùo trôøi, caùc Boà-taùt ngoài treân aáy, ca ngôïi coâng ñöùc cuûa Phaät; khoâng theå keå heát maây baùu ma-ni hình töôïng Thieân vöông; khoâng theå keå heát maây traân chaâu traéng; khoâng theå keå heát maây laàu gaùc baùu laøm baèng traân chaâu ñoû che khaép thaät trang nghieâm; khoâng theå keå heát maây caùc loaïi chaâu kim cöông kieân coá laøm möa xuoáng ñeå trang nghieâm. Nhöõng loaïi maây baùu aáy, ñeàu ñaày caû hö khoâng phaùp giôùi, trang nghieâm khaép nôi nôi.

Vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai ñaõ troàng caên laønh thanh tònh khoâng theå nghó baøn; ñaõ thaønh töïu phaùp tuï baïch tònh khoâng theå nghó baøn; oai löïc gia trì bí maät cuõng khoâng theå nghó baøn. Ñöùc Nhö Lai coù theå duøng thaàn löïc laøm cho taát caû chö Phaät vaø coõi nöôùc cuûa chö Phaät trong khaép möôøi phöông ñeàu theå nhaäp vaøo thaân mình maø khoâng theå nghó baøn. Trong moät vi traàn, Ñöùc Nhö Lai coù theå laøm hieän taát caû nhöõng sai bieät cuûa taát caû caùc theá giôùi maø khoâng theå nghó baøn. Ñöùc Nhö Lai coù theå laøm cho moãi ñaàu sôïi loâng hieän ñöôïc taát caû chö Phaät thôøi quaù khöù, tuaàn töï ra ñôøi maø khoâng theå nghó baøn. Ñöùc Nhö Lai coù theå laøm cho moãi chaân loâng, ñeàu phoùng ra aùnh saùng lôùn, moãi aùng saùng lôùn ñoù ñeàu coù theå chieáu roõ taát caû theá giôùi maø khoâng theå nghó baøn. Ñöùc Nhö Lai coù theå laøm cho moãi loã chaân loâng phoùng ra ñöôïc taát caû coõi Phaät nhieàu nhö soá cöïc vi traàn vaø bieán hoùa maây ñaày khaép caùc coõi Phaät maø khoâng theå nghó baøn. Nhö Lai coù theå laøm cho moãi loã chaân loâng hieän ra ñöôïc toaøn theå caûnh kieáp thaønh, truï, hoaïi cuûa theá giôùi nôi möôøi phöông maø khoâng theå nghó baøn.

ÔÛ röøng Theä-ña, vöôøn Caáp-coâ-ñoäc naøy, hieän ñang laø caû nöôùc trang nghieâm thanh tònh cuûa chö Phaät ôû khaép taän möôøi phöông phaùp giôùi, hö khoâng giôùi, toaøn theå caùc theá

giôùi cuõng ñeàu thaáy nhö vaäy. Nghóa laø thaáy thaân Ñöùc Nhö Lai coù khaép nôi röøng Theä-ña vaø ñaày ñuû caùc chuùng hoäi Boà-taùt; thaáy khaép nôi möa nhöõng vaät duïng, ñeå xaây döïng vaø trang nghieâm; thaáy möa töø nhöõng ñaùm maây aùnh saùng baùu oai löïc chieáu khaép theá giôùi, thaáy möa töø nhöõng vaàng ma-ni baùu trang hoaøng khaép nôi; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây loïng baùu trang nghieâm, che khaép theá giôùi; thaáy möa töø nhöõng vaàng caây ñaày caây hoa, hoa aáy nôû gioáng nhö haûi taïng; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây bieán hoùa thaân trôøi ñeå trang söùc toát ñeïp; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây luïa nguõ saéc bay löôïn uyeån chuyeån; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây y phuïc rôi xuoáng lôùp lôùp; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây ñaày traêng hoa vaø ngoïc anh laïc rôi lieân tuïc khoâng döùt; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây höông boät, muøi thôm lan toûa ñeàu khaép caùc thaân chuùng sinh möôøi phöông; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây ñaày nhöõng côø phöôùn baùu vaø loïng baùu Thieân nöõ caàm ñöùng kín caû hö khoâng; thaáy möa töø nhöõng vaâng maây ñöôïc keát thaønh caùc baùu beân treân trang söùc hoa sen tuyeät ñeïp, phaùt ra aâm thanh vi dieäu vang khaép giôùi; thaáy möa töø nhöõng vaàng maây coù nhieàu toøa Sö töû baùu nhö nhöõng hình töôïng cuûa chuùng sinh. Taát caû caùc baùu aáy cuøng chaâu anh laïc taïo thaønh voøng löôùi voâ cuøng trang nghieâm.

Khi Ñöùc Nhö Lai Tyø-loâ-giaù-na ñang ôû trong Tam-muoäi Sö töû taàn thaân naøy thì veà

phöông Ñoâng ôû ngoaøi bieån theá giôùi, caùch khoâng theå noùi soá cöïc vi traàn coõi Phaät; coù bieån theá giôùi teân laø Kim sa ñaêng vaân traøng, Ñöùc Phaät hieäu laø Tyø-loâ-giaù-na Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông. Trong chuùng hoäi cuûa Ñöùc Phaät, coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Tyø-loâ-giaù-na Dieäm Nguyeän Taïng Quang Minh, cuøng vôùi soá coõi Phaät vaø soá cöïc vi traàn Boà-taùt, hieän ñang tieáp nhaän giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät. Moïi ngöôøi töø chuùng hoäi trong ñaïo traøng coõi aáy ñeàu ñeán choã Ñöùc Tyø-loâ-giaù-na nôi caû Ta-baø naøy. Taát caû ñeàu duøng thaàn löïc, laøm tuoân ra nhöõng aùng maây ñeå cuùng döôøng nhö: Maây trôøi hoa, maây höông trôøi, maây hoa sen, maây traøng trôøi, maây baùu trôøi, maây voøng ngoïc anh laïc trôøi, taát caû maây thuoäc caùc thöù baùu trang nghieâm cuûa coõi trôøi ñeàu hieän khaép caû hö khoâng phaùp giôùi. Ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã nôi chaân Phaät, thieát leã cuùng döôøng. Vieäc cuùng döôøng vöøa xong, luùc aáy, ôû phöông Ñoâng hieän ra moät toøa gaùc laàu baùu raát trang nghieâm, giaêng leân treân baèng löôùi baùu ma-ni, beân trong hoùa laøm moät toøa Sö töû teân Quang chieáu thaäp phöông ma-ni baûo vöông ñaïi lieân hoa taïng, caùc chuùng Boà-taùt ñeàu ñeán ngoài kieát giaø treân ñoù, duøng löôùi baùu ñaïi nhö yù Ma-ni baûo che thaân.

Veà phöông Nam, beân ngoaøi theá giôùi vöôït qua khoâng theå noùi soá cöïc vi traàn coõi

Phaät; coù bieån theá giôùi teân laø Kim cöông haûi taïng, Ñöùc Phaät hieäu laø Phoå Quang Bieán Chieáu Caùt Töôøng Taïng Vöông; trong ñaïi haûi chuùng cuûa Ñöùc Phaät coù vò Ñaïi Boà-taùt coù teân laø Nan Toài Phuïc Toác Taät Tinh Taán Vöông; cuøng vôùi voâ soá chuùng Boà-taùt trong soá cöïc vi traàn bieån theá giôùi, töø coõi Phaät aáy ñeàu höôùng veà truï xöù Nhö Lai. Moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc mang nhieàu hoa töôi ñeïp vaø nhöõng vaät cuùng döôøng trang trí laãn xen nhau ñoù laø: Nhöõng voøng höông vaø hoa baùu, nhöõng côø baûo luaân vaø voøng baùu, nhöõng voøng hoa anh laïc baùu, nhöõng voøng kim cöông vaø anh laïc baùu, nhöõng voøng ma-ni vaø löôùi ma-ni baùu, nhöõng voøng luïa nguõ saéc, nhöõng voøng hình töôïng cuûa anh laïc baùu, nhöõng voøng ma-ni vaø anh laïc xuaát hieän aùnh saùng ñieàm laønh, nhöõng voøng löôùi baùu teân laø Tyø-loâ-giaù-na ma-ni Trang Nghieâm, nhöõng voøng löôùi sö töû du boä baèng ma-ni, anh laïc baùu. Moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc laøm cho ñaày khaép bieån theá giôùi. Vaø khi ñaõ ñeán nôi; moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät vaø thieát leã cuùng döôøng. Söï vieäc hoaøn taát, töùc thì ôû phöông Nam, hoùa laøm gaùc laàu Tyø-loâ-giaù-na baèng caùc baùu trang nghieâm thuø thaéng, beân treân giaêng löôùi baùu ma-ni, trong laàu hoøa laøm baûo toøa Sö töû teân Phoå chieáu thaäp phöông ma-ni baûo lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu

ñeán ngoài kieát giaø treân aáy, duøng löôùi hoa Caâu-toâ-ma baùu ñeïp cuûa coõi trôøi che nôi thaân mình.

Veà phöông Taây, beân ngoaøi theá giôùi caùch khoâng theå noùi soá coõi Phaät cöïc vi traàn coù bieån theá giôùi teân laø Tu-di sôn traøng Tyø-loâ-giaù-na ma-ni baûo ñaêng, Ñöùc Phaät hieäu laø Phaùp Giôùi Trí Ñaêng Vöông. Trong ñaïi haûi chuùng cuûa Ñöùc Phaät Nhö Lai aáy, coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Phoå Bieán Xuaát Sinh Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông cuøng vôùi voâ soá khoâng ñeám ñöôïc chuùng Boà-taùt trong soá cöïc vi traàn bieån theá giôùi; ñeàu töø ñaïo traøng cuûa Ñöùc Phaät aáy maø höôùng veà truù xöù cuûa Nhö Lai, moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc phoùng ra voâ soá aùng maây nhö nuùi Tu-di khoâng theå keå heát vì nhieàu nhö soá cöïc vi traàn coõi Phaät. Ñoù laø maây Tu-di caùc maøu saéc traøng, ñoù laø maây Tu-di vôùi nhieàu maøu saéc höông boät: Höông ñoát, höông xoa; ñoù laø maây Tu-di baèng ngoïc ma-ni baùu vaø caùc vaät khaùc nhieàu maøu saéc vôùi aùnh saùng hoaøng kim trang nghieâm; ñoù laø maây Tu-di nhö traøng sao vôùi nhieàu aùnh saùng hoaøng kim trang nghieâm, ñoù laø maây Tu-di vôùi nhieàu maøu saéc ñeïp cuûa kim cöông nguyeät taïng vaø ma-ni baûo vöông trang nghieâm caûnh giôùi; ñoù laø maây Tu-di traøng Dieâm-phuø-ñaøn vaø ngoïc ma-ni vôùi nhöõng aùnh saùng chieáu khaép phaùp giôùi, ñoù laø maây Tu-di baèng caùc traøng ma-ni maø aùnh saùng chieáu khaép nhöõng phaùp giôùi sai bieät, ñoù laø maây Tu-di baèng ngoïc ma-ni, hieän ñöôïc taát caû nhöõng töôùng toát khaùc nhau cuûa Nhö Lai, ñoù laø maây Tu-di baèng traøng ngoïc ma-ni coù theå phaùt ra aâm thanh vi dieäu, noùi leân nhöõng söï tu haønh, caùc haïnh Boà-taùt, nhöõng nhaân duyeân, vieäc laøm töông öng vôùi bieån haïnh, ñoù laø maây Tu-di baèng ngoïc ma-ni hieän ñöôïc taát caû Nhö Lai ngoài khaép ñaïo traøng, taát caû ñaày khaép caû hö khoâng phaùp giôùi.

Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät, thieát leã cuùng döôøng, söï vieäc hoaøn taát thì ngay

khi aáy, ôû phöông Taây laïi hieän ra caùc gaùc laàu baèng höông ngoïc, che beân treân baèng löôùi traân chaâu, beân trong hoùa laøm toøa Sö töû teân laø Nhaân-ñaø-la sai bieät quang traøng ma-ni baûo vöông dieäu lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt laïi ñeán ngoài kieát giaø treân aáy, ñoäi maõo laøm baèng ngoïc baùu nhö yù ma-ni, che thaân baèng löôùi chaâu ma-ni coù nhieàu maøu xinh ñeïp khaùc nhau.

Veà phöông Baéc, caùch khoaûng khoâng theå tính ñeám soá cöïc vi traàn coõi Phaät, ôû beân ngoaøi theá giôùi, coù bieån theá giôùi teân laø Baûo y quang dieãm traøng, Ñöùc Phaät hieäu laø Caùt Töôøng Ñaïi Quang Minh Bieán Chieáu Nhaát Thieát Hö Khoâng Phaùp Giôùi. Trong ñaïi hai chuùng cuûa Ñöùc Phaät, coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Voâ Ngaïi Caùt Töôøng Thaéng Taïng Vöông, cuøng vôùi voâ soá cöïc vi traàn khoâng theå ñeám chuùng Boà-taùt; töø ñaïo traøng cuûa Ñöùc Phaät aáy, moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc phoùng ra nhöõng ñaùm maây y baùu ñeïp trang nghieâm khaép caû hö khoâng giôùi. Ñoù laø: Maây y aùnh saùng hoaøng kim, laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y traøng maët trôøi, laøm baèng ma-ni baûo vöông saïch ñeïp, ñoù laø maøu aùnh löûa röïc, toûa aùnh saùng an laønh laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y hoøa laãn aùnh saùng caùc baùu laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y nhöõng hình töôïng traêng sao thöôïng dieäu laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y aùnh ngoïc traéng nhö löôùi Nhaân-ñaø-la voõng laøm baèng ngoïc Ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y Tyø-loâ-giaù-na thuø thaéng vi dieäu laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông saùng röïc, ñoù laø maây y caùc aùnh saùng chieáu nôi caûnh giôùi khieán taát caû coõi trong möôøi phöông ñeàu phaùt ra aùnh saùng hoøa laãn, ñeán nhaäp vaøo Tyø-loâ- giaù-na laøm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông, ñoù laø maây y ñaïi haûi trang nghieâm baèng ngoïc ma-ni baûo vöông; nhöõng aùng maây nhö theá ñaáy khaép caû hö khoâng phaùp giôùi.

Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi leã Phaät vaø daâng vaät phaåm cuùng döôøng, söï vieäc xong; töùc thì

ôû phöông Baéc laïi hieän ra gaùc laàu caùt teân Ñaïi haûi xuaát sinh ma-ni baûo vöông vaø toøa Sö töû teân laø Tyø-löu-ly baûo thaéng lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt laïi ñeán ngoài kieát giaø teân aáy,

moïi ngöôøi duøng côø Tinh tuù dieäu trang nghieâm taïng ma-ni baûo vöông, coät minh chaâu nôi buùi toùc vaø ñaép treân thaân baèng löôùi sö töû du boä dieäu oai ñöùc vöông ma-ni baûo.

Veà phöông Ñoâng baéc, caùch khoaûng khoâng theå ñeám soá cöïc vi traàn ôû beân ngoaøi theá giôùi, coù bieån theá giôùi teân laø Nhaát thieát ñaïi ñòa vöông, Ñöùc Phaät hieäu laø Phoùng Quang Voõng Bieán Chieáu Phaùp Giôùi Voâ Töôùng Nhaõn. Nôi haûi chuùng cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, coù vò Ñaïi Boà-taùt hieäu laø Dieäu Bieán Hoùa Hieán Phaùp Giôùi Nguyeän Nguyeät Vöông, cuøng vôùi voâ soá khoâng theå ñeám nhö soá cöïc vi traàn soá Boà-taùt ôû nôi bieån theá giôùi cuûa coõi Phaät aáy, cuøng nhau höôùng veà truï xöù cuûa Ñöùc Nhö Lai, taát caû moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc, hoùa ra nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng caùc thöù quyù baùu trang nghieâm. Ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng côø baùu, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng höông thöôïng haïng. Ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baêng höông ñoát, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng höông chieân-ñaøn traéng, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng höông hoa caâu Toâ-ma, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng kim cöông baûo vöông, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc vaøng Dieâm-phuø-ñaøn, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc y phuïc luïa, ñoù laø nhöõng aùng maây laàu gaùc baèng dieäu lieân hoa, nhöõng aùng maây nhö theá che kín caû hö khoâng phaùp giôùi.

Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät vaø daâng leã cuùng döôøng. Vieäc cuùng döôøng vöøa xong, thì ôû phöông Ñoâng baéc laïi hieän ra laàu gaùc teân laø Nhaát thieát phaùp giôùi moân dieäu

baûo sôn phong ma-ni baûo vöông vaø toøa Sö töû teân Khoâng gì saùnh höông vöông ma-ni baûo lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu ñeán ngoài kieát giaø treân ñoù, ñoäi maõo trang söùc baèng nhöõng ngoïc ma-ni, baûo vöông nhieàu maøu, duøng Hoa Caâu-toâ-ma deät thaønh löôùi coù ñính baûo chaâu nhö yù khaép treân thaân.

ÔÛ phöông Ñoâng nam, caùch khoaûng khoâng theå ñeám soá cöïc vi traàn coõi Phaät, ôû beân ngoaøi theá giôùi, coù bieån theá giôùi teân laø Höông vaân trang nghieâm traøng, Ñöùc Phaät hieäu laø Long Töï Taïi Vöông. Trong haûi chuùng cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Phaùp Tueä Quang Minh Oai Ñöùc Vöông cuøng vôùi voâ soá khoâng theå ñeám nhö vi traàn soá Boà-taùt töø nôi chuùng hoäi cuûa Ñöùc Phaät aáy ñeàu cuøng höôùng veà truï xöù cuûa Ñöùc Nhö Lai. Moïi ngöôøi ñeàu duøng thaàn löïc, bieán hoùa ra nhöõng aùng maây saùng baèng caùc chaâu baùu thöôïng dieäu coù ñuû caùc maøu saéc. Ñoù laø maây aùnh saùng cuûa côø phöôùn maøu vaøng roøng vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa voâ löôïng saéc baùu vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu nhuïc keá nôi ñænh ñaàu Nhö Lai vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng vieân maõn cuûa töôùng loâng traéng ôû giöõa chaân maøy cuûa Nhö Lai, ñoù laø maây aùnh saùng maøu voâ soá baùu vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu Lieân Hoa taïng vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu caây baùu toûa caønh vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu ma-ni baûo vöông vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu Dieâm-phuø-ñaøn kim vieân maõn, ñoù laø maây aùnh saùng cuûa maøu nhaät nguyeät tinh tuù vieân maõn. Nhöõng aùng maây nhö theá ñeàu ñaày khaép caû hö khoâng phaùp giôùi.

Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät vaø daâng phaåm vaät cuùng döôøng, vieäc cuùng

döôøng xong, hoï ñeán phöông Ñoâng Nam, hieän ra laàu gaùc teân laø Ly caáu ma-ni caâu-toâ-ma hoa Tyø-loâ-giaù-na Caùt Töôøng ma-ni baûo vöông vaø toøa Sö töû teân laø Kim cang ma-ni baûo lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu ngoài kieát giaø treân aáy. Moïi ngöôøi duøng löôùi Baûo quang dieãm ma-ni vöông che nôi thaân mình.

Veà höôùng Taây nam, caùch khoaûng khoâng theå ñeám ñöôïc nhö soá cöïc vi traàn nöôùc soá coõi Phaät, ôû beân ngoaøi theá giôùi coù bieån theá giôùi teân laø Nhaät taïng quang minh ma-ni baûo vöông, Ñöùc Phaät hieäu laø Phoå Chí Quang Chieáu Phaùp Nguyeät Vöông. Trong chuùng hoäi cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Toài Toaùi Nhaát Thieát Ma Löïc Trí Traøng Vöông, cuøng voâ soá Boà-taùt nhieàu nhö cöïc vi traàn, töø chuùng hoäi aáy, taát caû ñeàu höôùng veà

truï xöù cuûa Nhö Lai. ÔÛ coõi naøy, töø caùc loã chaân loâng nôi thaân cuûa caùc Boà-taùt voït ra maây coù aùnh löûa ñaày khaép coõi hö khoâng. Ñoù laø: Vöøng maây coù aùnh löûa baùu baèng hoa Caâu-toâ-ma, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu cuûa nhieàu loaïi aâm nhaïc, ñoù laø vöøng maây coù aùnh löûa baùu cuûa taát caû maøu saéc, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa laøm baùu baèng kim cöông, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu laøm baèng höông öôùp caùc loaïi aùo quyù, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu nhö aùnh chôùp cuûa loaøi roàng, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu baèng Tyø-loâ-giaù-na ma-ni, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu cuûa Ñaêng huy ma-ni baûo, ñoù laø vaàng maây coù aùnh löûa baùu cuûa Caùt töôøng xí thaïnh quang taïng ma-ni baûo. Nhöõng vaàng maây nhö theá ñeàu phoùng ra töø loã chaân loâng, ñaày khaép caû hö khoâng. Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät vaø daâng phaåm vaät cuùng döôøng. Nghi leã vöøa xong, töùc thì ôû phöông Taây nam, hieän ra laàu gaùc teân laø Nhaát nieäm phoå hieän thaäp phöông phaùp giôùi chuûng chuûng quang minh ma-ni baûo vöông vaø toøa Sö töû teân laø Höông dieäm ñaêng quang ma-ni baûo vöông thaéng lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu ñeán ngoài kieát giaø treân aáy, che thaân baèng löôùi Ly caáu taïng ma-ni baûo vöông dieäu quang minh.

Veà höôùng Taây baéc, caùch khoaûng khoâng theå ñeám tính nhö soá cöïc vi traàn soá coõi Phaät

ôû beân ngoaøi theá giôùi, coù bieån theá giôùi teân laø Tyø-loâ-giaù-na nguyeän taïng, Ñöùc Phaät hieäu Phoå Quang Bieán Chieáu Tu-di Sôn Vöông. Nôi ñaïi haûi chuùng cuûa Ñöùc Phaät aáy, coù vò Ñaïi Boà-taùt hieäu Tyø-loâ-giaù-na Nguyeän Trí Tinh Tuù Traøng, cuøng vôùi voâ soá chuùng Boà-taùt trong theá giôùi nhieàu khoâng theå ñeám nhö soá cöïc vi traàn, töø coõi aáy taát caû ñeàu höôùng veà choã cuûa Ñöùc Nhö Lai. Trong töøng nieäm, ôû taát caû töôùng toát cuøng toaøn theå töù chi vaø heát thaûy caùc loã chaân loâng nôi thaân cuûa caùc vò aáy, ñeàu phoùng ra nhöõng vaàng maây goàm heát thaûy nhöõng hình töôïng coù trong ba ñôøi. Ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng cuûa taát caû Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng cuûa taát caû caùc Boà-taùt; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà taát caû chuùng hoäi cuûa Ñöùc Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà taát caû caùc bieán hoùa luaân chuyeån cuûa Ñöùc Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà baûn söï vaø bieån töôùng öùng thaân cuûa caùc ñöùc Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng cuûa taát caû Thanh vaên vaø Bích- chi-phaät; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà haøo quang vaø nhöõng hình saéc Boà-ñeà ñaï traøng cuûa taát caû Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà thaàn thoâng cuûa taát caû Ñöùc Nhö Lai; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà thaân cuûa taát caû caùc vò Töù Thieân vöông chuû caùc coõi; ñoù laø vaàng maây coù hình töôïng veà caùc coõi Phaät thanh tònh. Töøng nieäm töøng nieäm nhöõng vaàng maây nhö theá, ñaày khaép caû hö khoâng phaùp giôùi. Khi ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaûnh leã Phaät, daâng phaåm vaät cuùng döôøng. Nghi thöùc vöøa xong, töùc thì ôû phöông Taây baéc, hieän ra laàu gaùc teân laø Phoå chieáu thaäp phöông tyø-loâ-giaù-na ma-ni baûo vöông trang nghieâm taïng vaø toøa Sö töû teân laø Quang minh bieán chieáu nhaát thieát theá gian ma-ni baûo vöông ñaïi lieân hoa taïng. Caùc chuùng Boà-taùt ñeàu ñeán ngoài kieát giaø treân aáy, ñoäi maõo baùu Phoå dieäm quang minh ma-ni vaø ñaép treân thaân baèng löôùi traân chaâu Voâ naêng thaéng quang minh.

